



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/2001/10
19 March 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Пятая сессия, 13-15 июня 2001 года

Пункт 15 предварительной повестки дня

**ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ПОДДЕРЖКУ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ**

Записка секретариата

Настоящий документ подготовлен для информации. В нем освещается оперативная деятельность, проведенная в поддержку осуществления программы работы Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства в период с 1 марта 2000 года по 15 марта 2001 года. За исключением двух проектов, указанных в начале настоящего документа, оперативные мероприятия перечисляются в хронологическом порядке с учетом того, что некоторые сроки перекрываются.

Проект оказания помощи в осуществлении мер по упрощению процедур торговли

1. Помощь в области упрощения процедур торговли оказывалась Чешской Республикой и ЕЭК ООН с 1997 года в рамках проекта, озаглавленного "**Поддержка мер по упрощению процедур торговли и осуществление ЭДИФАКТ ООН в отдельных восточноевропейских странах**". Финансирование этого проекта впервые было утверждено правительством Чешской Республики в 1996 году и впоследствии регулярно продлевалось на ежегодной основе.

2. Проект осуществлялся в сотрудничестве с чешскими экспертами (в частности, чешским национальным органом по упрощению процедур торговли - ФИТПРО), экспертами ЕЭК ООН по упрощению процедур торговли и специалистами из стран-бенефициаров. В течение последних 12 месяцев в число бенефициаров проекта входили Беларусь, Литва и Украина. В Чешской Республике и в странах-бенефициарах были организованы семинары, консультации и обмен опытом и информацией для правительственных должностных лиц и представителей частного сектора, а также международная конференция по вопросам электронных деловых операций.

Проект наращивания потенциала для улучшения перспектив в области финансирования торговли и инвестиций в интересах российского лесохозяйственного сектора

3. Проект осуществляется в Архангельской и Ленинградской областях Российской Федерации. Предполагается распространить деятельность по проекту на другие районы Российской Федерации, в частности Дальний Восток (Хабаровский край и Приморский край), а также Черноморский регион.

4. Проект включает в себя следующие направления деятельности:

- устойчивая лесохозяйственная практика в российской лесной промышленности
- совершенствование торговых процедур в лесной промышленности
- новаторские методы финансирования торговли
- наращивание потенциала в целях более эффективного освоения иностранных инвестиций

➤ работа лесных портов

5. Проект оказался весьма конструктивным механизмом использования норм, стандартов и рекомендаций, разработанных Отделом торговли, в интересах развития частного сектора. В рамках этого проекта в 2000 году и начале 2001 года были организованы следующие семинары и рабочие совещания:

2000 год

Санкт-Петербург, 3-10 февраля	"Круглый стол" по логистическим системам лесных портов и таможенному сотрудничеству
Роттердам, 21-25 февраля	Форум по логистическим системам лесных портов
Гаага, 23 мая	"Круглый стол" по торговле лесной продукцией
Архангельск, 26-30 июня	"Круглый стол" по торговле лесной продукцией
Санкт-Петербург, 3-4 июля	"Круглый стол" по торговле лесной продукцией
Архангельск, 4-7 сентября	Рабочее совещание по логистике устойчивого использования биомассы
Санкт-Петербург, 11-12 сентября	"Круглый стол" по логистике торговли лесной продукцией
Гаага, 24 ноября	"Круглый стол" по торговле лесной продукцией

2001 год

Архангельск, 27 февраля - 2 марта	Конференция по логистике использования биомассы
Санкт-Петербург, 5-6 марта	Устойчивое развитие и сертификация

Более подробную информацию об этом проекте см. в документе TRADE/2001/9.

Создание институциональной основы в поддержку арбитража в Юго-Восточной Европе

(Вена, 18 февраля 2000 года, Любляна, 7 июля, 9 октября 2000 года и 19 января 2001 года)

6. Секретариат оказывает поддержку в осуществлении проекта по арбитражу, реализуемого в рамках Инициативы по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе (ИСЮВЕ). Цель этого проекта сводится к расширению возможностей урегулирования коммерческих споров и укреплению институциональной базы в данном регионе. Вплоть до настоящего времени проводились следующие мероприятия: организация продолжавшегося в течение полдня обсуждения, посвященного проекту ИСЮВЕ, в ходе совещания Консультативной группы ЕЭК ООН по внешнеторговому арбитражу в феврале 2000 года (завершившегося достижением соглашения о том, чтобы внести вклад в подготовку и обеспечить проведение обзора руководящих принципов и механизма оценки, которые являются запланированными результатами осуществления проекта ИСЮВЕ); оказание помощи секретариату ИСЮВЕ в подборе членов группы и составлении различных рабочих документов; и предоставление технической поддержки в ходе совещаний Группы.

Содействие развитию рынков недвижимости и поощрение торговли

(Женева, Швейцария, 2-3 марта 2000 года)

7. Семинар, на который были приглашены представители местных органов власти из стран с переходной экономикой, был организован совместно с ФЕДРЕ (Фонд содействия экономике и устойчивому развитию регионов Европы). На этом семинаре, который проходил под названием "Поощрение торговли и инвестиций через призму местных и региональных перспектив", была особо подчеркнута роль местных органов власти в деле развития эффективных рынков недвижимости и создания благоприятного инвестиционного климата.

Оказание поддержки странам в деле обеспечения прав интеллектуальной собственности: экспериментальный проект по Эстонии

(Страновое консультативное совещание: Таллинн, 6-7 апреля 2000 года)

8. Целями этого проекта являлись содействие устойчивому обеспечению прав интеллектуальной собственности (ПИС) в Эстонии; создание обстановки, благоприятствующей развитию отечественного технологического потенциала, а также осуществлению иностранных и местных инвестиций, и разработка методологии для использования в последующих проектах страновой поддержки.

9. В порядке реализации поставленных перед ней задач Консультативная группа при помощи секретариата:

- подготовила доклад о положении дел в области защиты интеллектуальной собственности в Эстонии;
- провела консультации с высокопоставленными государственными должностными лицами;
- провела совместно с эстонскими экспертами совещание с целью выработки рекомендаций для эстонского правительства.

Рабочее совещание по использованию стандартов системы экологического менеджмента (СЭМ) ИСО 14000 в химической промышленности

(Будапешт, 28-29 марта 2000 года)

10. Рабочее совещание было организовано совместно Специальной группой экспертов ЕЭК ООН по химической промышленности и Рабочей группой по политике в области технического согласования и стандартизации в сотрудничестве с правительством Венгрии и по инициативе последнего. На этом рабочем совещании, которое было призвано стимулировать использование химической промышленности в качестве модели для внедрения стандарта ИСО 14000 и связанных с ним стандартов СЭМ в странах с переходной экономикой, присутствовало около 70 участников из 18 стран.

Лекции по проблемам разработки международных стандартов на скоропортящуюся продукцию

(Бейрут, 27-29 апреля 2000 года)

11. Секретариат провел лекцию на совещании группы экспертов в Бейруте по вопросам применения стандартов ЕЭК ООН в качестве средства упрощения процедур торговли и развития рыночных механизмов.

Практические аспекты устранения препятствий к эффективному финансированию торговли в странах с переходной экономикой

(Рига, 26-27 мая 2000 года)

12. Цель проведения данного семинара заключалась в следующем: выявление барьеров, стоящих на пути беспрепятственного финансирования торговли в странах с переходной экономикой; определение практических путей решения существующих проблем, включая

новые схемы финансирования экспорта; а также подготовка рекомендаций для соответствующих государственных органов. Семинар был организован в сотрудничестве с частным сектором, и в частности банком "Балтик трэнзит бэнк" в Риге, который участвовал в финансировании этого мероприятия. Отчет о его работе подготовлен и будет издан в качестве документа ECE/TRADE/267.

Поддержка СНГ: техническое согласование и стандартизация

(Тбилиси, июнь 2000 года) и (Львов, октябрь 2000 года)

13. Секретариат принимал участие в заседаниях Межгосударственного совета СНГ по стандартизации, сертификации и метрологии в Грузии (Тбилиси, июнь 2000 года) и на Украине (Львов, октябрь 2000 года) и представил доклады, касающиеся деятельности ЕЭК ООН в области стандартов. Председатель Межгосударственного совета СНГ принимал участие в десятой сессии Рабочей группы по политике в области технического согласования и стандартизации (6-8 ноября 2000 года) и отметил важное значение для СНГ тех вопросов, которые были подняты и обсуждались Рабочей группой.

Промышленное развитие: черная металлургия

(11-12 сентября 2000 года, Будапешт)

14. Секретариат организовал в Будапеште для Специальной группы экспертов по черной металлургии семинар на тему "Тенденции потребления продукции черной металлургии - ответ на потребности рынка". На семинаре присутствовали 140 экспертов из 31 страны, 95% из которых представляли промышленные деловые круги. Целью семинара являлось обобщение на глобальном уровне основных тенденций, отмечающихся в потреблении продукции черной металлургии, для прогнозирования характера инвестиций, требующихся в данном секторе в странах Восточной и Центральной Европы.

Сотрудничество по линии программы "Электронные технологии в Македонии для всех"

(Скопье, 2-3 октября 2000 года)

15. По просьбе канцелярии президента бывшей югославской Республики Македонии секретариат разработал рамочную основу оказания помощи в контексте национальной программы "Электронные технологии в Македонии для всех", которая должна получить дальнейшее развитие под эгидой Группы специалистов ЕЭК ООН по развитию предпринимательства с использованием Интернета. Секретариат ЕЭК ООН будет

оказывать помощь в создании Центра дигитальной экономики и подготовке второй региональной конференции ЕЭК ООН по дигитальной экономике, которая состоится в Скопье в июне 2001 года.

Первая региональная конференция ЕЭК ООН: дигитальная экономика и развитие предпринимательства с использованием Интернета в Румынии и Юго-Восточной Европе

(Бухарест, 10 октября 2000 года)

16. Секретариат организовал эту конференцию для 300 представителей национальных и региональных деловых кругов в сотрудничестве с министерством промышленности и торговли Румынии, чтобы повысить информированность о воздействии электронных деловых операций на экономику и выявить нынешние инструменты правительственной политики, имеющие отношение к развитию дигитальной экономики, а также статус этих инструментов. Министерство просило секретариат ЕЭК ООН организовать последующую конференцию в 2001 или 2002 году в Румынии.

Промышленное развитие: черная металлургия

(Китай, 15-22 октября 2000 года)

17. Специальная группа экспертов ЕЭК ООН по черной металлургии организовала ознакомительную поездку по китайским предприятиям черной металлургии. В ней участвовали 40 экспертов из 20 стран, 85% из которых представляли отраслевые промышленные круги. Целью ознакомительной поездки являлось оказание помощи соответствующим странам региона ЕЭК ООН, которые в настоящее время сталкиваются с необходимостью перестройки тяжелой промышленности, путем информирования участников об опыте, накопленном Китаем при перестройке отечественной черной металлургии, достигнутых показателях качества национальных производственных мощностей и мерах, принятых Китаем в свете последствий перестройки.

Сотрудничество в области применения цифровых технологий в экономике и развития предпринимательства с использованием Интернета в Грузии

(Тбилиси, 20-25 октября 2000 года)

18. Секретариат внес вклад по линии подготовки документа, посвященного экономическому потенциалу развития предпринимательства с использованием Интернета в регионе, для рабочего совещания по вопросам электронной торговли в Грузии. Секретариат также разработал совместную институциональную основу для проекта развития дигитальной экономики, который будет осуществляться Группой специалистов

ЕЭК ООН по развитию предпринимательства с использованием Интернета в тесном сотрудничестве с правительством Грузии. Рассматривается вопрос о проведении совместной региональной конференции по вопросам электронных деловых операций с Пятой рамочной программой Европейской комиссии.

Вторая конференция по электронной торговле в Юго-Восточной Европе

(София, 24-26 октября 2000 года)

19. В соответствии с приглашением Группы Европейской комиссии по проекту развития цифровой экономики в Юго-Восточной Европе (ДЮВЕ) на вышеуказанной конференции секретариат представил доклад по вопросам развития электронных операций, актуальным для региона. Последующую деятельность было предложено осуществлять в порядке совместных усилий между программой ДЮВЕ и Группой специалистов ЕЭК ООН по развитию предпринимательства с использованием Интернета, и болгарская делегация отметила, что они планируют представить такое предложение Группе специалистов на ее мартовской сессии 2001 года.

Стандарты качества сельскохозяйственной продукции

(Москва, 24-27 октября 2000 года)

20. В последние годы Российская Федерация постепенно активизировала свою деятельность на этом направлении работы ЕЭК ООН. В целях дальнейшего поощрения участия Российской Федерации и других стран СНГ по приглашению министерства промышленности, науки и технологий 24-27 октября 2000 года в Москве было проведено совещание докладчиков по вопросам разработки стандартов на семенной картофель. На нем присутствовали делегации семи стран, на которые приходится более 80% мирового производства соответствующей продукции, и ЕС. Совещание было организовано Группой по сельскохозяйственным стандартам секретариата ЕЭК ООН.

Совместный проект в области развития базовых систем Интернета в странах с переходной экономикой

(Брюссель, 3-5 ноября 2000 года)

21. Секретариат ЕЭК ООН принял решение о сотрудничестве с пятой Рамочной программой Европейской комиссии в области осуществления проекта, касающегося разработки базовых систем Интернета, в качестве совместного элемента программы развития цифровой экономики в странах с переходной экономикой, который должен реализовываться Группой специалистов по развитию предпринимательства с

использованием Интернета. Дальнейшее сотрудничество также ведется с генеральными директорами Европейской комиссии по вопросам информационного общества и предпринимательства.

Лекция по упрощению процедур торговли

(Бейрут, 8-10 ноября 2000 года)

22. Секретариат организовал лекцию, посвященную упрощению процедур торговли, на Совещании Группы экспертов ЭСКЗА ООН по упрощению процедур торговли и электронным коммерческим операциям, и неофициальные дискуссии были также проведены по Средиземноморскому проекту.

Проекты поддержки деятельности в области прав интеллектуальной собственности на страновом уровне: Латвия и Литва

(Рига, 13-14 ноября 2000 года, и Вильнюс, 16-17 ноября 2000 года)

23. Эти два проекта оказания страновой поддержки осуществлялись на такой же основе, как и экспериментальный проект по Эстонии, реализованный в начале апреля.

Дигитальная экономика и развитие предпринимательства с использованием Интернета в Беларуси

(Минск, 17-19 января 2001 года)

24. В соответствии с приглашением министерства предпринимательства и инвестиций Беларуси секретариат ЕЭК ООН организовал проведение в Минске миссии по установлению фактов с целью оказания правительству помощи в создании консультативного совета по дигитальной экономике и центра по развитию предпринимательства с использованием Интернета. Секретариат подготовил предварительную оценку министерского проекта, касающегося Телеинтернета, и разработал рекомендации по вопросам, касающимся развития инфраструктуры электронных операций в обществе. Было принято решение о том, что министерство представит свое предложение о дальнейшем сотрудничестве на заседании Группы специалистов, которое состоится 20 марта 2001 года.

"Цифровая пропасть", Интернет и права интеллектуальной собственности

(Лондон, 1-3 марта 2001 года)

25. В соответствии с приглашением управлений по делам патентов и торговых знаков США/Соединенного Королевства секретариат ЕЭК ООН принял участие в проведении в

марте в Лондоне трехдневной Конференции на тему "Преступность, связанная с Интернетом и интеллектуальной собственностью". Последующая деятельность, как предусматривается, будет разрабатываться Группой специалистов в тесном сотрудничестве с Рабочей группой по международной правовой и коммерческой практике и Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС). Последняя выразила заинтересованность участвовать в будущих мероприятиях Группы специалистов, и в частности в мероприятиях, касающихся региональных конференций.

* * * * *